



Small things. Big difference.

Sida 2 – Svenska

Sida 3 – Norska

Sida 4 – Danska

Sida 5 - Finska

Skötselråd för Nickel

Svenska
HABO 2013-01-04

Skötselråd:

Strö något torrt pulverformigt rengöringsmedel, exempelvis diskpulver eller milt skurpulver på ytan.

Gnid pulvret lätt mot ytan med en fuktad trasa eller svamp.

Avlägsna rengöringsmedlet noggrant med kallt vatten.

Torrorka ytan med en torr mjuk lapp eller trasa.

Nickel produkter kommer i flera olika utföranden, däribland borstade, polerade och vissa specialfärger finish som efterliknar åldern metall. Nickelprodukter är hållbara, men mycket känslig för fläckar från hårt vatten, mat, vätskor och badprodukter.

Slipande rengöringsmedel och skurmedel kan repa och skada ytan på nickel fixturer, så du måste vara försiktig när du väljer rengöringsmedel.

Vedlikehold for nikkel

Norska

HABO 2013-01-26

Nikkel produkter kommer i flere ulike utførelser, deriblant børstet, polert og visse spesialfarger finish som etterligner aldrende metall. Nikkel produkter er holdbare, men meget følsom for flekker fra hardt vann, mat, væsker og toalettartikler. Slipende rengjøringsmiddel og skurekrem kan ripe og skade overflaten på nikkel fixturer, så du må være forsiktig når du velger rengjøringsmiddel. Kommersielle rengjøringsmidler er produsert for å fjerne hardt vann flekker vil ofte skade nikkel, men du kan fjerne hardt vann flekker fra polert nikkel kraner med ting du sannsynligvis allerede har i ditt hjem.

Normalt vedlikehold

1. Strø noe tørt pulverisert rengjøringsmiddel, for eksempel vaskepulver for oppvaskmaskin eller mildt skurepulver på overflaten.
2. Gni pulveret lett mot overflaten med en fuktet klut eller svamp.
3. Fjern rengjøringsmiddelet grundig med kaldt vann.
4. Tørk overflaten med en tørr mjuk klut eller fille.

Hvordan får man nikkelallergi og hvordan beskytter du deg?

Nikkel er et sølvaktig metall som brukes for att bl.a. å fremstille rustfritt stål. Når nikkelgjenstander kommer i kontakt med huden kan kontaktallergi oppstå. Allergien kan forårsake hudirritasjon, blemmer og eksem. Det er regler for nikkel, slik at vi kan bruke vanlige gjenstander som klokker, smykker og verktøy uten risiko for allergi. Reglene begrenser hvor mye nikkel som får avgis fra gjenstanden. Har man en gang utviklet nikkelallergi er risikoen stor for at man alltid kommer til å være allergisk. For at det ikke skal forverres skal man unngå å komme i kontakt med emnet.

Hvilke ulike tester finnes?

For deg som konsument anbefales Apotekets nikkeltest. Den er lett å bruke og du kan trygt teste om et smykke eller andre gjenstander som inneholder nikkel. Alle smykker som selges på Style by Tyra følger EU-direktivet. For deg som har nikkelallergi finnes alternativer som plastsmykker, men også andre produkter som beskytter huden mot smykkenes kontaktflater.

Vedligeholdelse af Nikkel

Danska
HABO 2013-01-26

Nikkel produkter kommer i flere forskellige finish, herunder børstet, poleret og visse specielle finishfarver, der efterligner andre metaller. Nikkel produkter er holdbare, men meget følsom over for farvning fra hårdt vand, fødevarer og væsker. Slibende rengøringsmidler og skurecreme kan ridse og beskadige overfladen, så vær forsigtig, når du vælger rengøringsmiddel. Kommercielle rengøringsmidler er produceret til at fjerne kalkpletter, men vil oftest skade nikkeloverfladen. Du kan fjerne kalkpletter fra polerede nikkel vandhaner med ting, du sikkert allerede har i dit hjem.

Vedligeholdelse

1. Drys tørret pulveriseret vaskemiddel, såsom vaskepulver til opvaskemaskinen eller mild skurepulver på overfladen.
2. Gnid pulveret let på overfladen med en fugtig klud eller svamp.
3. Fjern rengøringsmidlet grundigt med koldt vand.
4. Tør overfladen af med en tør, blød klud.

Hvordan får man nikkelallergi, og hvordan beskytter du dig selv?

Nikkel er et sølvskinnende metal, der anvendes til alt herunder produktionen af rustfrit stål.

Når nikkel genstande kommer i kontakt med huden kan det forårsage kontaktallergi. Allergien kan give hudirritation, blærer og eksem. Der er regler for nikkel, så vi kan bruge almindelige genstande såsom ure, smykker og redskaber uden risiko for allergi. Reglerne er at begrænse mængden af nikkel, der udsendes fra objektet. Hvis du engang har udviklet nikkelallergi er der en stor risiko for, at du altid vil være allergiske. For ikke at forværre det, skal man undgå at komme i kontakt med emnet.

Hvilke test er til rådighed?

For dig som forbruger anbefales apotekets nikkeltest. Den er nem at bruge, og du kan sikkert teste, om et smykke eller andre genstande indeholder nikkel. For dig som har nikkelallergi findes der alternativer som plastiksmykker, men også andre produkter, der beskytter huden mod smykkets kontaktflade.

Hoito-ohje Messinki

Suomi

HABO 2013-04-15

Nikkelituotteita löytyy eri pintakäsittelyllä esim. harjattuna, kiillotettuna tai erikoisväreissä, jotka viimeistelyltään muistuttavat vanhaa metallia. Nikkelistä valmistetut tuotteet ovat kestäviä, mutta erittäin herkkiä tahroille, jotka aiheutuvat kovasta vedestä, ruoasta, nesteistä ja kylpytuotteista. Hiovat puhdistusaineet voivat naarmuttaa ja vahingoittaa nikkelin pintaa, joten sinun on oltava huolellinen valitessasi puhdistusaineen. Kaupalliset puhdistusaineet, jotka on tarkoitettu poistamaan kovan veden aiheuttamia tahroja, ovat usein liian voimakkaita. Kodistasi löytyy varmaan jokin miedompi yleispuhdistusaine, jolla voit puhdistaa esim. hanat.

Normaali hoito

1. Ripottele kuivaa jauhemaista pesuainetta, esim. tiskiainetta tai mietoa pesuainetta puhdistettavalle pinnalle.
2. Hankaa pinnalle pesuainetta varovasti kostutetulla liinalla tai sienellä.
3. Poista pesuaine huolellisesti kylmällä vedellä.
4. Kuivaa pinta pehmeällä liinalla tai rievulla.

Mikä aiheuttaa nikkeliallergian ja miten voit suojautua sitä vastaan?

Nikkeli on hopeanhohtoinen metalli, jota käytetään muun muassa ruostumattoman teräksen valmistuksessa. Nikkeliallergia voi saada alkunsa kun esine, joka sisältää nikkeliä joutuu kosketukseen ihon kanssa. Nikkeli voi aiheuttaa ihoärsytystä, rakkoja tai ihottumaa. On olemassa ohjeita kuinka paljon nikkeliä tavallisissa esineissä kuten kelloissa, koruissa ja työkaluissa saa esiintyä aiheuttamatta allergista reaktiota ja kuinka paljon nikkeliä tuote saa luovuttaa. Jos olet kerran altistunut nikkeliallergialle, olet suurella todennäköisyydellä aina olemaan allerginen nikkelille. Jotta allergia ei pahenisi, kannattaa varoa joutumasta kosketukseen nikkelin kanssa.

Onko testejä olemassa?

Apteekki myy nikkelitestejä, joita on helppo käyttää koruihin sekä muihin esineisiin, jotka sisältävät nikkeliä.